

Superior Court of Washington, County of _____
Tribunal Superior de Washington, Condado de _____
Juvenile Court
Tribunal de Menores

(School District) Petitioner
(Distrito escolar) Parte demandante

vs.
vs.

Respondents
Partes demandadas

Student
Estudiante
Student's D.O.B.
Fecha de nacimiento del estudiante
____/____/____

Parents/Guardians
Padres/Tutores

No: _____
Núm.: _____

**Findings and Order on Truancy
Petition**
**Determinaciones y orden sobre la
solicitud por ausentismo escolar**

☐ Findings of Truancy (ORFCT)
Determinaciones de ausentismo
escolar (ORFCT)
☐ Dismissal of Petition (ORDSM)
Desestimación de la petición
(ORDSM)

(Name of School)
(Nombre de la escuela)

[Clerk's Action Required]
[Acción requerida del actuario]

This matter came before the court on (date) _____. At the petitioner's request that the court issued an order to compel the student's school attendance. The petitioner appeared through its representative, _____ and the respondent student ☐ did ☐ did not, parents/guardians ☐ did ☐ did not appear with _____. Based on the evidence presented at the hearing and the records herein, the court finds and orders as follows:

Este asunto se presentó al tribunal el (fecha) _____. La parte demandante solicitó que el tribunal emita una orden para obligar al estudiante a asistir a la escuela. La parte demandante compareció por medio de su representante, _____ y el estudiante demandado [-] sí [-] no compareció, los padres o tutores [-] sí [-] no comparecieron con _____. Sobre la base de las evidencias presentadas en la audiencia y los registros de este caso, el tribunal determina y ordena lo siguiente:

I. Findings
Determinaciones

- 1.1 [] The [] student [] parents/guardians were served with the *Petition Regarding Truancy* and the order setting this hearing.
Se notificó a [-] el estudiante [-] los padres o tutores la solicitud referente a ausentismo escolar y la orden en la que se fijó esta audiencia.
- 1.2 [] The [] student [] parents/guardians are in default.
[-] El estudiante [-] los padres han incumplido.
- 1.3 [] The student has failed to attend school as required in RCW 28A.225.005.
El estudiante no ha asistido a la escuela como se ordena en RCW 28A.225.005.
- 1.4 [] A drug and alcohol assessment is appropriate to the circumstances and behavior of the child and will help the child's compliance with the mandatory attendance law.
Las circunstancias y la conducta del menor ameritan una evaluación de drogas y alcohol, y esta ayudará a que el menor cumpla con la ley de asistencia obligatoria.
- 1.5 [] A mental health evaluation or other diagnostic evaluation is appropriate to the circumstances and behavior of the child and will help the child's compliance with the mandatory attendance law.
Las circunstancias y la conducta del menor ameritan una evaluación de salud mental u otra evaluación de diagnóstico, y esta ayudará a que el menor cumpla con la ley de asistencia obligatoria.
- 1.6 [] There is an immediate health and safety concern or a family conflict that needs mediation such that temporary out-of-home placement is necessary.
Existen inquietudes inmediatas por la salud y seguridad o un conflicto familiar que requiere mediación, por lo que es necesaria una colocación temporal fuera del hogar.
- 1.7 [] The parents/guardians of the student violated the provisions of RCW 28A.225.010.
Los padres o tutores del estudiante infringieron las disposiciones de RCW 28A.225.010.
- 1.8 [] The petitioning school district has informed the student's parents/guardians to analyze the causes of absences and has taken steps to eliminate or reduce the child's absences pursuant to RCW 28A.225.020.
El distrito escolar demandante ha informado a los padres o tutores del estudiante que deben analizar las causas de las ausencias y ha tomado medidas para eliminar o reducir las ausencias del menor, en los términos de RCW 28A.225.020.
- 1.9 [] The school district's petition should be stayed for a period of _____ days to allow the school district further opportunity to intervene with the student.
La solicitud del distrito escolar debe aplazarse por un período de _____ días para darle más tiempo al distrito escolar para intervenir con el estudiante.
- 1.10 [] The school district's petition should be dismissed.
La solicitud del distrito escolar debe desestimarse.
- 1.11 [] Other: _____
Otro: _____

II. Order Orden

- 2.1 [] The school district's petition is dismissed.
Se desestima la solicitud del distrito escolar.

- 2.2 [] This court assumes jurisdiction over the truancy of _____, student, until _____ [] their 18th birthday.
Este tribunal asume la jurisdicción sobre el ausentismo escolar de _____, estudiante, hasta _____ [-] que cumpla 18 años de edad.
- 2.3 [] The student is ordered to attend school on a regular basis in the _____ School District as directed by the school district and have no unexcused absences or tardies.
Se le ordena al estudiante que asista a la escuela con regularidad en el Distrito Escolar de _____ según las instrucciones del distrito escolar, y que no tenga ausencias injustificadas ni retardos.
- 2.4 [] The student shall complete a drug and alcohol assessment, follow all recommendations and abstain from unlawful use of controlled substances or alcohol.
El estudiante deberá hacerse una evaluación de drogas y alcohol, seguir todas las recomendaciones y abstenerse del consumo ilegal de sustancias controladas o alcohol.
- 2.5 [] The student shall complete a mental health evaluation or other diagnostic evaluation and follow all recommendations.
El estudiante deberá hacerse una evaluación de salud mental u otra evaluación de diagnóstico y seguir todas las recomendaciones.
- 2.6 [] The parents/guardians are ordered to use reasonable diligence to ensure the student attends school as required by this order.
Se ordena a los padres o tutores que apliquen una diligencia razonable para asegurarse de que el estudiante asista a la escuela como se ordena en esta orden.
- 2.7 [] The school district shall file with the court a written progress report by (date within 3 months) _____, and every _____ months from the date of the first report.
El distrito escolar deberá presentar al tribunal un informe de progreso por escrito a más tardar el día (fecha en 3 meses) _____, y cada _____ meses, a partir de la fecha del primer informe.

The report must include the following:
El informe debe incluir lo siguiente:

- any additional unexcused absences by the youth;
todas las ausencias injustificadas adicionales del menor;
- actions taken by the school district;
las medidas tomadas por el distrito escolar;
- the outcome of the actions; and
los resultados de las medidas; y
- an update on the youth's academic status.
los cambios en la situación académica del menor.

If a report is not filed by the above date, and periodically after that date, the court may set a hearing, dismiss the petition, sanction the parties for lack of compliance, or take any other such action as the court deems appropriate.
Si no se presenta un informe a más tardar en la fecha antes indicada, y periódicamente después de esa fecha, el tribunal puede fijar una audiencia, desestimar la solicitud, sancionar a las partes por el incumplimiento o tomar todas las medidas que considere apropiadas.

2.8 [] Other: _____

Otro:

Important! Failure of the student or parents/guardians to comply with the terms and conditions of this order may result in a finding of contempt. A student would be subject to community restitution or other sanctions. A parent/guardian would be subject to monetary fines not to exceed \$25.00 for each unexcused absence or community restitution.

¡Importante! El incumplimiento de los padres o tutores con los términos y las condiciones de esta orden puede redundar en una determinación de desacato judicial. El estudiante estaría sujeto a restitución comunitaria u otras sanciones. Los padres o tutores estarían sujetos a multas monetarias que no excedan de \$25.00 por cada ausencia injustificada, o a restitución comunitaria.

Dated: _____
Fechado el:

Judge/Court Commissioner
Juez/Comisionado del tribunal

Prepared by:
Preparado por:

Signature WSBA#
Firma Núm. de la WSBA

Print Name
Nombre en letra de molde

► _____
Student's signature
Firma del estudiante

► _____
Parent/guardian's signature
Firma del padre/madre/tutor